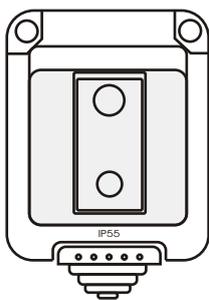


# TRASMETTITORE RADIO TSW2641E1

## ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE



CE 0681

### Generalità

Il trasmettitore radio mod. TSW2641E1 è un trasmettitore radio monocanale, operante alla frequenza di 433,92 MHz, con alimentazione 230 Vac / 50 Hz, alloggiato in un contenitore stagno per applicazioni in ambiente esterno.

Il prodotto è stato progettato principalmente per l'utilizzo in impianti per il comando luci ma può essere utilizzato in qualsiasi sistema radio operante con le stesse caratteristiche radioelettriche e con codifica compatibile.

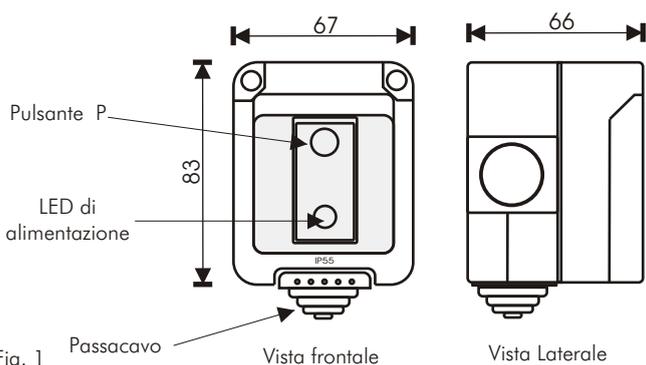
Il trasmettitore è conforme alle Direttive Europee 89/336/CEE, 73/23/CEE e 99/05/CE.

### Modelli

Trasmettitore TSW2641E1  
Ricevitore di potenza SEL216R433-PT

### Caratteristiche tecniche

Numero di funzioni:	1 canale
Frequenza portante:	433.92 MHz
Modulazione :	AM / ASK
Alimentazione :	230 Vac / 50 Hz
Consumo :	20 mA @ 12 Vdc
Codifica di sicurezza	Rolling code
Combinazione di codice :	2 <sup>16</sup>
Potenza e.r.p. :	3 mW
Portata in spazio libero :	800 m
Tempo di time-out :	20 sec.
Temp. di funzionamento :	-20 ÷ + 70 °C
Dimensioni:	93 x 67 x 66 mm
Peso:	158 gr.
IP contenitore	IP 55
Colore contenitore	RAL 7035



Fori di fissaggio

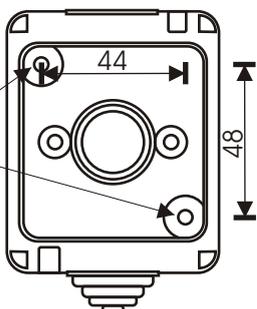


Fig. 2 : Interassi

### Fasi dell'installazione

1) Aprire il contenitore del trasmettitore agendo sulle 4 viti ( ved. Fig. 3 ) ed accedere al fondo del contenitore



Fig. 3

- 2) Aprire i fori previsti sul fondo del contenitore;
- 3) Praticare i fori sulla superficie di fissaggio e posizionare i tasselli;
- 4) Fissare il fondo;

**NOTA :** Per non ridurre la potenza emessa dal trasmettitore evitare il fissaggio del contenitore su superfici metalliche.

**ATTENZIONE :** Prevedere un dispositivo di sezionamento dell'alimentazione a monte della linea che alimenta il trasmettitore.

Prima di effettuare i passi successivi, verificare che il dispositivo di sezionamento sia disattivato!

- 5) Passare il cavo di alimentazione attraverso il passacavo;
- 6) Fissare i 2 terminali del cavo di alimentazione sui morsetti presente sul circuito stampato. (Fig. 4)
- 7) Chiudere il coperchio fissando le 4 viti di fig. 3
- 8) Dare alimentazione e verificare l'accensione della spia presente sul pulsante.

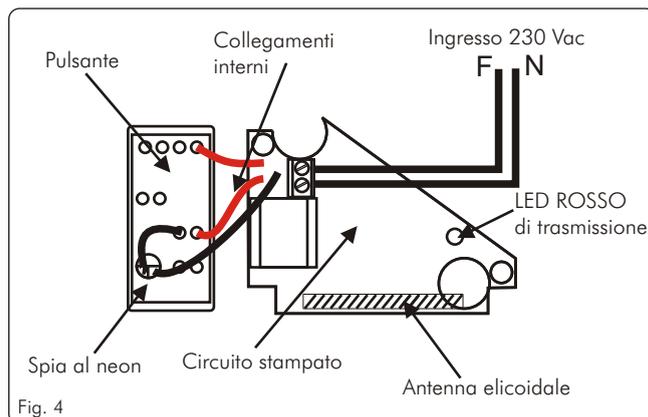


Fig. 4

### Codifica

Ogni trasmettitore è prodotto e venduto con un codice seriale di fabbrica differente ed infalsificabile.

### Memorizzazione del codice del trasmettitore nel ricevitore

Il trasmettitore deve essere memorizzato sul ricevitore o su tutti i ricevitori a disposizione dell'utente.

Per la procedura di memorizzazione seguire quanto riportato nelle istruzioni del ricevitore.

### Funzionamento

Per trasmettere premere il pulsante P : la trasmissione radio persiste per tutta la durata dell'attivazione fino al raggiungimento del time-out ( ved. paragrafo seguente )

Per verificare se l'apparecchiatura funziona correttamente controllare se il LED ROSSO di trasmissione, presente sul circuito stampato ( ved. Fig. 4 ), lampeggia. **ATTENZIONE :** questa verifica si può effettuare solo a scatola aperta: ciò deve essere fatto solamente da personale qualificato.

### Time-out

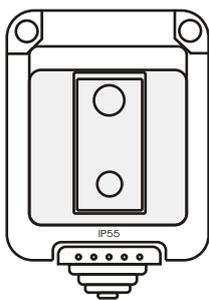
Se il pulsante viene mantenuto premuto oltre 20 sec. un dispositivo interno interrompe automaticamente la trasmissione radio.

### GARANZIA

La garanzia è di 24 mesi dalla data di fabbricazione apposta all'interno. Durante tale periodo se l'apparecchiatura non funziona correttamente a causa di un componente difettoso, essa verrà riparata o sostituita a discrezione del fabbricante. La garanzia non copre l'usura della batteria e l'integrità del contenitore plastico. La garanzia viene prestata presso la sede del fabbricante.

# EMETTEUR RADIO TSW2641E1

## NOTICE DE MISE EN SERVICE



CE 0681

### Présentation de l'émetteur

L'émetteur radio type TSW2641E1 est un radiocommande à un canal, opérant à la fréquence de 433,92 MHz, avec alimentation 230 Vac / 50 Hz insérés dans un boîtier apte aux applications en ambiance extérieure. Le produit a principalement été projeté pour le contrôle d'éclairages mais il peut être utilisé avec quelconque système radio opérant avec les mêmes caractéristiques radioélectriques et avec la même codage. L'émetteur est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de les Directives Européennes 89/336/CEE, 73/23/CEE et 99/05/CE.

### Types

Emetteur TSW2641E1  
Récepteur éclairage SEL216R433-PT

### Caractéristiques techniques

Nombre de canaux: 1  
Fréquence : 433.92 MHz  
Modulation : AM / ASK  
Alimentation : 230 Vac / 50 Hz  
Consommation : 20 mA @ 12 Vdc  
Codage Rolling code  
Combinaisons de codage :  $2^{16}$   
Puissance e.r.p. : 3 mW  
Portée en espace libre : 800 m  
Temps de time-out : 20 sec.  
Température de fonctionnement:  $-20 \div + 70 \text{ }^{\circ}\text{C}$   
Dimensions: 93 x 67 x 66 mm  
Poids: 158 gr.  
Protection IP 55  
Couleur boîtier RAL 7035

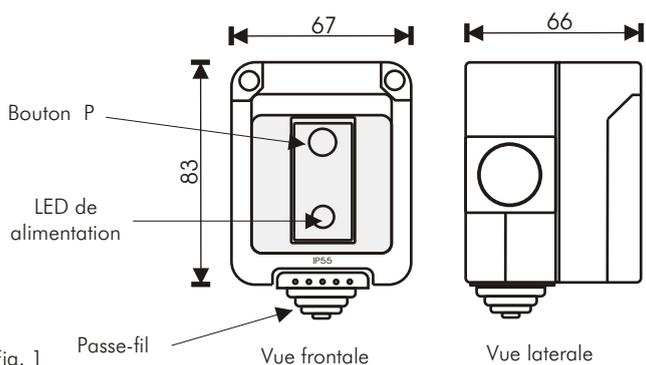


Fig. 1

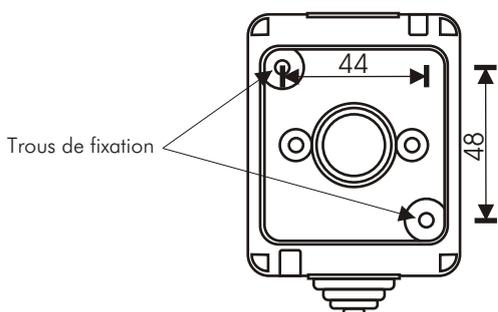


Fig. 2 : Interaxes

### Phases de l'installation

1) Ouvrir le boîtier de l'émetteur en agissant sur les 4 vis (ved. Fig. 3) et accéder au fond du récipient



Fig. 3

2) Pré-percer les trous prévue sur le fond du récipient ;  
3) Fixer le fond du boîtier en utilisant des vis appropriées à la nature du support

*NOTE : Pour ne pas réduire la puissance émise par l'émetteur éviter la fixation du boîtier sur surfaces métalliques.*

*ATTENTION : Il est impératif de munir l'installation des protections permettant la conformité aux normes électriques en vigueur.*

*Avant de procéder avec l'installation s'assurers que l'alimentation secteur est coupée.*

4) Passer le câble d'alimentation dans le passes-fil;  
5) Brancher l'alimentation sur les bornes correspondantes (Fig. 4)  
6) Refermer le boîtier avec le 4 vis fournies (fig. 3)  
7) Mettre sous tension et vérifier l'allumage du voyant présent sur le bouton

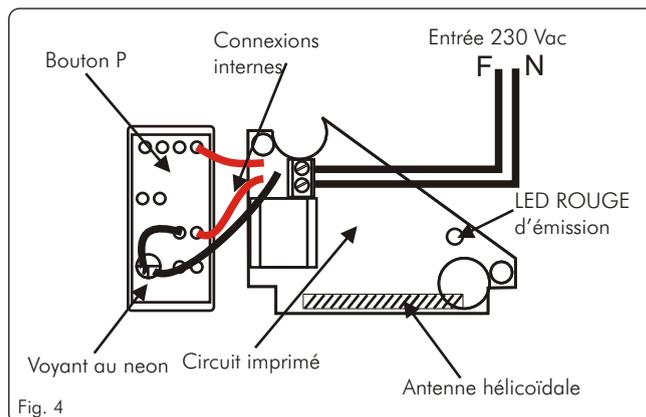


Fig. 4

### Codage

Chaque émetteur est produit et vendu avec un code sériel d'usine différente et infalsifiable.

### Memorisation de l'émetteur dans le récepteur éclairage

Pour la procédure de mémorisation suivre tout ce qu'a été indiqué dans les notices du récepteur éclairage.

### Fonctionnement

Pour transmettre appuyer le bouton P: l'émission radio persiste pour toute la durée de l'activation jusqu'à le time-out (voir. paragraph suivant)  
Pour vérifier si l'appareillage fonctionne correctement contrôler si le LED ROUGE de transmission, présent sur le circuit imprimé (voir. Fig. 4), il clignote.

*ATTENTION: Ce contrôle le peut effectuer seulement au boîtier ouvert: ceci doit être fait seulement par personnel qualifié .*

### Time-out

Si le bouton est maintenu appuyé au-delà 20 sec. un dispositif intérieur arrête l'émission radio automatiquement.

### Garantie

La période de garantie des produits est de 24 mois, à compter de la date de construction. Durant cette période, si les produits ne fonctionnent pas correctement, cela, à cause d'un composant défectueux, le produit sera réparé ou remplacé à la discrétion du fabricant.

La garantie ne couvre pas le boîtier en plastique.  
Le service après-vente sera fourni par le fabricant.